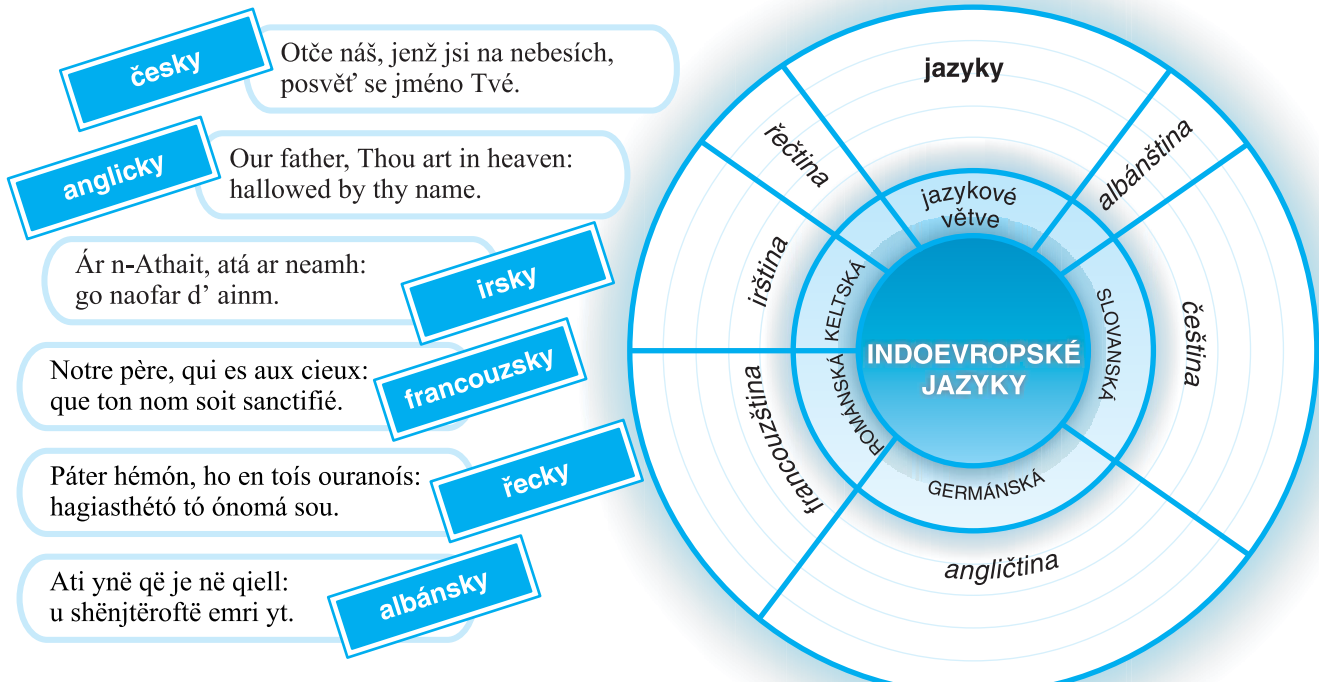


# RASY, NÁRODY, JAZYKY, NÁBOŽENSTVÍ

## 1/ Zařadte jazyky

Indoevropská jazyková rodina se dělí podle míry podobnosti jednotlivých jazyků do několika jazykových větví. Jazyky patřící do stejné větve jsou blízce příbuzné a často si jsou i vzájemně srozumitelné. Zařadte jednotlivé jazyky do příslušných jazykových větví. Jako pomůcku jsme vypsali v příslušném jazyce první část základní křesťanské modlitby.



chorvatsky a srbsky	Oče naš, koji si na nebesima, da se sveti ime tvoje.
bělorusky	Ojča naš, katory jěšč u nebe: švjacisja imja tvajě.
bulharsky	Otče naš, kojto si na nebesata: da se sveti tvoeto ime.
dánsky	Vor Fader, du som er i himlene: helliget vorde dit navn.
holandsky	Onze vader, die in de hemelen zijt: Uw naam worde geheiligd.
islandsky	Faðir vor, þú sem ert í himnunum: helgist nafn þitt.
italsky	Padre nostro, che sie nei cieli: sia santificato il tuo nome.
katalánsky	Pare nostre que estau en lo cel: sia santificat lo vostre nom.
lucembursky	Eise Papp am Himmel, helleg sief däin Numm.
makedonsky	Oče naš, što si na neboto: da se sveti tvoeto ime.
německy	Unser Vater in dem Himmel: dein Name werde geheiligt.
norsky	Fader vår, du som er i himmelen: helliget vorde ditt navn.
polsky	Ojczy nasz, któryś jest w niebie: święć się imię twoje.
portugalsky	Pai nosso, que estás nos céus: santificado seja o teu nome.
rumunsky	Tatăl nostru carele ești în ceruri: sfințească-se numele tău.
rusky	Otče naš, suščij na nebesach: da svjatitsja imja tvoje.
slovensky	Otče náš, ktorý si na nebesiach: posväť sa meno Tvoje.
slovinsky	Oče naš, ki si na nebesih: posveti se ime tvoje.
španělsky	Padre nuestro, que estás en los cielos: santificado sea tu nombre.
švédsky	Fader vår, som är i himmelen: helgat varde ditt namn.
ukrajinsky	Otče naš, ščo na nebi: nechaj svjatyt' sja imja tvoje.
walesky	Ein Tad yr hwn wyt yn y nefoedd: sancteiddier dy enw.